

Présentation

La présence culturelle de la Hongrie en France s'est affirmée depuis quelques années avec une vigueur nouvelle. Elle a été renforcée par les réalisations qu'a permises un heureux développement des relations entre la Hongrie et la France et qui se sont notamment traduites par deux innovations importantes, apparues à peu près simultanément. L'une est l'aménagement à Paris d'un nouveau centre culturel hongrois : en se transférant dans un immeuble de la rue Bonaparte, à proximité de la Sorbonne, l'*Institut Hongrois*, désormais pourvu d'une installation à la fois prestigieuse et fonctionnelle permettant des activités culturelles diversifiées, a bénéficié d'une impulsion nouvelle et est devenu un lieu de rencontre très vivant, où la projection régulière de films, la présentation d'expositions diverses, les concerts, les conférences, l'enseignement du hongrois, la bibliothèque offrent au public parisien des occasions multiples de contact avec la culture hongroise. A l'autre bout du Quartier latin, près du Centre universitaire Censier, l'Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris III a installé dans des locaux rénovés un *Centre interuniversitaire d'études hongroises* créé en vertu d'une convention franco-hongroise signée dans ces locaux, en décembre 1985, par les deux ministres Béla Köpeczi et Jean-Pierre Chevènement. La mission assignée à ce nouvel organisme, au fonctionnement duquel la Hongrie apporte sa contribution, est à la fois documentaire, scientifique, universitaire, culturelle : rassembler et systématiser toute la documentation nécessaire aux chercheurs du domaine hongrois et mettre à leur disposition une bibliothèque aussi riche que possible dans le domaine des sciences humaines, développer les études et les recherches touchant la Hongrie en France, stimuler la coopération scientifique entre chercheurs français et chercheurs hongrois, organiser des rencontres et des échanges de toutes sortes.

La publication dont ce volume constitue le premier numéro veut à la fois illustrer ces progrès et y apporter une contribution. Elle se propose d'associer des études de caractère scientifique sur les sujets les plus variés relatifs au domaine hongrois, des comptes rendus de publications, de recherches, de réunions internationales intéressant les études hongroises, des informations constituant une sorte de chronique de la vie culturelle et scientifique de la Hongrie aussi bien que de l'activité multiple des deux institutions

fondatrices. Certains numéros spéciaux pourront, le cas échéant, contenir les actes de congrès ou de colloques comme ceux qu'organisent le *Centre Interuniversitaire d'Etudes Hongroises* et l'*Institut Hongrois*.

Animée par une équipe mixte, la Rédaction de ces *Cahiers* espère pouvoir bénéficier régulièrement d'une collaboration scientifique réunissant des spécialistes des deux pays. Que tous ceux qui voudront bien contribuer à l'enrichissement et à la diffusion des *Cahiers d'Etudes Hongroises* soient d'avance chaleureusement remerciés de leur coopération.

Pál Berényi
directeur de
l'Institut Hongrois
de Paris

Jean Perrot
directeur du
Centre
Interuniversitaire
d'Etudes
Hongroises